

Всероссийский конкурс научно-исследовательских работ студентов «Наука онлайн!»

УДК 372.881.111.1

Т.А. КОРНЯКОВА

(*tatyanakornyakova2000@yandex.ru*)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

ОБУЧЕНИЕ ПОИСКОВОМУ ЧТЕНИЮ НА ОСНОВЕ ИНОЯЗЫЧНЫХ СМИ*

Анализируются современные учебники и программы, направленные на формирование умений поискового чтения с использованием текстов иноязычных СМИ. Приводятся собственные разработки заданий для работы с иноязычными текстами.

Ключевые слова: поисковое чтение, иноязычные СМИ, формирование умений, учебники, тексты.

В методике иностранного языка существует четыре вида речевой деятельности: аудирование, чтение, письмо и говорение. Чтение выступает одним из главных видов речевой деятельности, поскольку может быть и целью, и средством обучения.

Из курса методики обучения иностранному языку мы знаем, что есть несколько видов чтения, направленных на достижение различных целей: ознакомительное, изучающее, просмотровое и поисковое. В данной работе мы рассматриваем поисковое чтение, которое ориентировано на чтение газет, СМИ и литературы по специальности. Оно направлено на нахождение в тексте конкретной информации, т. е. требует наличия умений ориентироваться в тексте, находить и систематизировать информацию и т. д.

Специалисты отмечают важность формирования умений работы с текстом. Так, С.В. Боричук в числе целей обучения выделяет умения «ориентироваться в логико-смысловой структуре текста, выбрать из него необходимую информацию по определённой проблеме, выбрать и объединить информацию нескольких текстов по отдельным вопросам» [8, с. 2]. Это связано с тем, что такие умения нужны не только при изучении английского языка и сдачи экзаменов, в которых также есть задания, направленные на контроль сформированности умений поискового чтения, но и в повседневной жизни, поскольку такой вид чтения способствует развитию скорости понимания текста. И также стоит отметить, что, по словам Е.А. Кульниной и А.Д. Кульнина, для успешной сдачи экзаменов важнейшими условиями являются «богатый вокабуляр и развитое языковое чутьё» [9, с. 104], а для этого нам необходимо изучать различные тексты, поскольку «обогащение иноязычного вокабуляра – результат регулярной и кропотливой работы» [Там же].

Для успешного овладения умениями поискового чтения нужно тщательно подбирать тексты, соответствующие возрастным и индивидуальным особенностям учащихся, занимательные и познавательные, актуальные и доступные. Именно поэтому нужно тщательно прорабатывать конспекты уроков, содержащие в себе фрагменты с поисковым чтением, выбирать различные средства массовой информации, которые помогут учащимся овладеть поисковым чтением. Соответственно, тема нашего исследования является актуальной. В нашей работе мы попытались решить следующие задачи:

1. Проанализировать и сравнить существующие тексты и задания с точки зрения отражения в них способов овладения умениями поискового чтения.
2. Разработать собственные задания и методические рекомендации учителям при организации работы с текстом.

Важно уточнить, что целью поискового чтения является «нахождение конкретной информации в тексте» [1, с. 202], а это означает, что не менее важным является формулировка заданий. Если

* Работа выполнена под руководством Великановой О.Н., кандидата педагогических наук, доцента кафедры английского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

же мы дадим задание «прочитайте текст», то ученики будут внимательно изучать его, обращать внимание на детали, что не будет способствовать формированию умений поискового чтения, и поставленные учителем цели не будут достигнуты, поэтому формулировка задания очень важна при организации работы с текстом.

Не менее важным являются и средства обучения, используемые при организации обучения поисковому чтению, а точнее – тексты. Они должны носить не только научный или художественный характер, но и публицистический, который присутствует в основном в средствах массовой информации.

Современные СМИ стремительно проникают во все сферы общественной жизни, в том числе они влияют и на образовательный процесс. Всё чаще ученики обращаются не к учебникам, которые перестают быть актуальными, а к СМИ (газетам, журналам, интернету). Профессор М. Шаш и кандидат педагогических наук Е.А. Бондаренко проанализировали текущее состояние системы СМИ в России и провели анкетирование среди учащихся, родителей и преподавателей с целью выявить роль СМИ в воспитательно-образовательном процессе. В результате они пришли к выводу, что СМИ неразрывно связаны с системой образования и должны быть интегрированы в обучение. «Формирование у личности современной культуры невозможно без активного участия медиа, поэтому нужно объединять усилия профессионалов сферы образования, специалистов масс-медиа и самих детей и подростков» [10, с. 62–63].

Иноязычные СМИ, несомненно, являются аутентичными материалами. Большинство преподавателей иностранного языка говорят о важности применения аутентичных материалов при изучении языка. Например, В.В. Бажинова и Т.П. Резник в своей статье выделяют, что благодаря аутентичным материалам у учеников «развиваются познавательные способности, такие как способность внимательно воспринимать информацию на иностранном языке, способность логически осмысливать учебный материал, выделяя в нём главное, способность решать проблемно-познавательные задачи, способность самостоятельно выполнять упражнения и т. д.» [7, с. 8], что и является целями поискового чтения. Помимо этого, использование иноязычных текстов «способствует возрастанию мотивации учеников» [Там же, с. 12], поскольку они узнают новое о стране изучаемого языка.

Мы проанализировали многие УМК, которые используются в школах, (М.З. Биболетова, О.А. Денисенко К.И. Кауфман, М.Ю. Кауфман, А.А. Трубаневой) [2, 3, 4, 5, 6], а также современные учебники, которые только внедряют в школы. Мы можем с уверенностью сказать, что данные УМК полностью способствуют формированию и развитию умений поискового чтения. Все учебники содержат в себе достаточно объёмные тексты; как правило, это отрывки из книг известных авторов (например, отрывки из книг «Джейн Эйр», «Гарри Поттер» и «Лев, колдунья и платяной шкаф»), письма вымышленных героев учебников, тексты научно-познавательного характера (о культуре и литературы Британии, Америки в целом), а также различные сказки, статьи и очерки. И, как правило, либо перед текстом, либо после содержится перечень вопросов, который как раз предполагает поисковую работу над текстом. Таким образом, мы можем сказать, что тексты максимально направлены не только на развитие поискового чтения, но и на расширение кругозора, формирование культуроведческой компетенции.

Однако нам представляется, что вопрос использования иноязычных СМИ в обучении поисковому чтению требует дальнейшей разработки. В учебниках мы искали, прежде всего, тексты, которые связаны с иноязычными СМИ. Однако таких упражнений оказалось гораздо меньше, чем можно ожидать. Проанализировав некоторые учебники, мы пришли к таким выводам:

1. УМК 5 класса М.З. Биболетовой, О.А. Денисенко, А.А. Трубаневой [2] содержит в себе два задания с использованием иноязычных СМИ. Ученикам предлагается картинка с изображением веб-сайта реальной лондонской школы с некоторой информацией. Школьники просматривают его и затем отвечают на вопросы, связанные с текстом. Во втором задании была небольшая статья из школьной газеты той же лондонской школы, после чтения которой ученикам нужно было ответить на вопросы по тексту. Таким образом, данные упражнения способствуют формированию как умений поискового чтения, так и культуроведческой компетенции, поскольку ученики узнают о британском образовании. Однако на наш взгляд двух текстов СМИ из всего учебника недостаточно.

2. В УМК 6 класса К.И. Кауфман и М.Ю. Кауфман [4] мы нашли только одно задание, но и оно вызвало у нас вопросы, поскольку показалось достаточно спорным. Сначала даётся краткая информация об известных британских газетах, а затем предлагается найти нужный отрывок статьи. Конечно, мы можем предположить, что такие отрывки действительно есть в архивах данных СМИ, но умения поискового чтения формируются здесь в наименьшей степени. Однако происходит формирование культуроведческой компетенции, поскольку ученики узнают о британских популярных газетах.

3. В УМК 7 класса К.И. Кауфман и М.Ю. Кауфман [5] мы также нашли одно упражнение. Здесь ученикам предлагается новость из школьной газеты существующей британской школы о проведённом матче. Особенность задания заключается в том, что ученики сначала слушают текст, а затем читают. После этого они выполняют задание. Мы можем заключить, что данное задание направлено на развитие умений поискового чтения, хотя можно предположить, что новость СМИ ненастоящая. Однако данный текст содержит в себе предложения с Present Perfect и Past Perfect, что помогает ученикам закрепить грамматические навыки, например: “Their best forward, Ben Black, had left them. Their brilliant defender, Sam Jackson, had broken his arm”, “They have won the house cup for the first time in twenty years” [Там же, с. 197].

4. В УМК 8 класса М.З. Биболетовой, О.А. Денисенко, А.А. Трубаневой [3] мы нашли несколько параграфов, которые были посвящены иноязычным СМИ в целом: “What is the media?”, “What do you think of television?”, “Do you read newspapers on Sundays?” и “What is Internet?” [Там же, с. 64–75]. В этих параграфах содержится много текстов и информации о зарубежных СМИ, что способствует развитию культуроведческой компетенции в полном объёме и вызывает интерес у учеников, т. к. Интернет и телевизор – вполне популярные вещи. Однако мы нашли только одно задание, которое направлено на развитие поискового чтения при помощи СМИ. Оно представляет собой небольшую статью о наиболее популярных британских газетах и содержит перечень вопросов по тексту. Мы можем предположить, что эта статья о том, какие есть британские газеты, вполне могла быть опубликована в каких-нибудь иноязычных СМИ. Соответственно данное задание способствует формированию как поискового чтения, так и культуроведческой компетенции.

5. В УМК 9 класса К.И. Кауфман и М.Ю. Кауфман [6] мы нашли сразу несколько упражнений, в которых используются иноязычные СМИ. В упражнениях использовались афиши различных фильмов, рекламные объявления, реальные заголовки газет о британской писательнице Джоан Роулинг и её самой популярной серии романов Гарри Поттере. И на основе этих заданий ученикам нужно было найти в тексте определённую информацию, ответить на вопросы. Таким образом, данные упражнения соответствовали целям поискового чтения и содержали в себе реальные СМИ.

Анализ УМК [2, 3, 4, 5, 6] показал, что в учебниках недостаточно публицистических текстов, хотя научные и художественные тексты помогают в полной мере овладеть поисковым чтением. Однако же ученикам нужно знать о том, что происходит в стране изучаемого языка сейчас, ориентироваться в её особенностях, и тексты СМИ в полной мере могут обеспечить этой информацией.

Для составления собственных заданий мы использовали тексты таких известных британских газет как “Daily Mail”, “The Sun”, “The Guardian” и журнал “Time Out” [11, 12, 13, 14]. Всего мы составили четыре задания, два из которых направлены на закрепление полученных знаний, умений и навыков, остальные два задания – на их контроль.

Первое задание мы составили на основе новости из газеты “Daily Mail” [13], в которой приводилось мини-исследование о том, как много времени мы тратим в телефонах: “How much screen time have YOU endured in 2021? Online calculator reveals how many minutes you’ve spent on devices this year”. Мы разработали задания для каждого этапа работы с текстом. Для дотекстового этапа мы предложили ряд вопросов, направленных на построение беседы с учениками (например: “How much time do you usually spend using apps?”). Это позволяет ученикам настроиться на тематику текста. Помимо этого, на дотекстовом этапе нужно провести словарную работу, чтобы исключить непонимание текста. Собственно, для текстового этапа предлагается перечень вопросов, ответы на которые нужно найти в тексте, например: “According to the data, how many minutes do we spend a day on our smartphones?”.

И наконец, на послетекстовом этапе, когда ученики уже поработали с текстом и обсудили ответы, можно предложить вопрос творческого и закрепляющего характера: “Think of your own digital detox tips and offer them to your classmates”.

Следующий текст мы взяли из газеты “The Sun” [12], который представляет собой новость о том, что в Лондоне открылся каток спустя два года после закрытия из-за пандемии. Мы считаем, что данный текст носит культуроведческий и немного развлекательный характер, поэтому он будет интересен для учащихся. Его можно предоставлять ученикам в рамках изучения темы “Sightseeing in London”, “Travel”, “Holidays”, “Hobbies”.

Для дотекстового этапа мы предлагаем дискуссионные вопросы, однако их формулировка зависит от темы, которую изучают ученики. После небольшой беседы учитель подводит учеников к изучению текста с помощью вопроса: “What do you know about Winter Wonderland in London?”. Ученики пытаются сделать предположения, но, чтобы ответить на вопрос учителя правильно, им придётся прочитать текст. Далее будет перечень вопросов, направленных на развитие умений поискового чтения, например: “Where is situated Winter Wonderland?”, “Where can families and friends eat, drink and celebrate the festive season?”, “How can you get to Winter Wonderland?”. И наконец, послетекстовым заданием будет следующее: на основе ответов на предыдущие вопросы пересказать прочитанный текст. Таким образом, ученики узнают новое о Лондоне, текст вызывает у них интерес, они работают над развитием умений поискового чтения, поскольку ищут определённую информацию, и закрепляют это небольшим пересказом.

Следующее задание может быть предложено учащимся как самостоятельная работа, и оно является вариантом задания из ОГЭ. Текст представляет собой список лучших фильмов, которые можно посмотреть на Рождество. Такую статью мы нашли в газете “The Guardian” [14]. Учащимся предлагаются заголовки различных фильмов и их описания, с которыми их нужно сопоставить. Возможно, это задание покажется легким (а может быть и нет), но оно точно вызовет у учащихся интерес. Его можно давать в рамках изучения темы “Films”. Возможно, это задание не будет являться серьёзной подготовкой к ОГЭ, поскольку содержание текстов отличается, но оно, безусловно, способствует формированию умений поискового чтения и расширению кругозора учащихся. Это задание вызовет интерес даже у тех, кто не сдаёт ОГЭ по английскому языку.

И наконец, последнее наше задание будет также связано непосредственно с подготовкой к ОГЭ. Мы нашли текст из журнала “Time Out” [11], в котором содержится новость о том, что новый год будет праздноваться на Трафальгарской площади. После текста предлагается несколько утверждений, а ученикам нужно будет решить, что из них правда, а что – ложь.

Исходя из всего этого, сформулируем методические рекомендации учителям по организации такого рода занятий.

1. Тексты СМИ обязательно нужно использовать при изучении культуроведческих тем на этапе закрепления или обобщения и повторения. Однако тексты должны соответствовать интересам учащихся и быть доступными.

2. Если текст СМИ содержит сложные слова и словосочетания, то надотекстовом этапе нужно провести с учениками словарную работу.

3. При работе с текстом для поискового чтения важно использовать все этапы: дотекстовый, текстовый, послетекстовый.

4. Способом контроля сформированности навыков поискового чтения будут задания, содержание и формулировки которых соответствуют заданиям ОГЭ раздела «Чтение» (соотнести тексты с заголовками; прочитать текст и указать, какие утверждения являются правдой, ложью или вовсе не указаны в тексте). Такие задания, во-первых, будут полезными для учеников, которые сдают ОГЭ, а во-вторых, позволят проверить сформированность навыков у остальных учеников, и возможно вызовут интерес, поскольку используются актуальные тексты СМИ.

5. Проводить такие занятия нужно не часто, поскольку ученикам также нужно работать с текстами научного и художественного характера. Нужно чередовать тексты, например, в конце одного тема-

тического блока использовать текст научного характера, далее использовать художественный текст, а затем публицистический (очередность можно менять на усмотрение учителя).

Таким образом, использование иноязычных СМИ является важным средством обучения поисковому чтению. Предложенные тексты и упражнения помогают актуализировать содержание многих УМК, содержащих устаревший материал, а также помогают ученикам расширить вокабуляр и углубить знания о культуре страны изучаемого языка.

Литература

1. Азимов Э.Г., Шукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Издательство ИКАР, 2009.
2. Английский язык: Английский с удовольствием / Enjoy English: учебник для 5 кл. общеобраз. учрежд. Обнинск: Титул, 2013.
3. Английский язык: Английский с удовольствием / Enjoy English: учебник для 8 кл. общеобраз. учрежд. 2-е изд. исправ. и перераб. Обнинск: Титул, 2013.
4. Английский язык: Счастливый английский.ру / Happy English.ru: Учебник для 6 кл. общеобразоват. учрежд. Обнинск: Титул, 2008.
5. Английский язык: Счастливый английский.ру / HappyEnglish.ru: учебник для 7 кл. общеобразоват. учрежд. Обнинск: Титул, 2008.
6. Английский язык: Счастливый английский.ру / Happy English.ru: Учебник англ. яз. для 9 кл. общеобраз. учрежд. Обнинск: Титул, 2007.
7. Бажинова В.В., Резник Т.П. Обучение иноязычному говорению школьников среднего звена на основе аутентичных материалов // Электрон. науч.-образоват. журнал ВГСПУ «Грани познания». 2020. № 4(69). С. 7–12. [Электронный ресурс]. URL: <http://grani.vspu.ru/files/publics/1602592380.pdf> (дата обращения: 27.12.2021).
8. Боричук С.В. Обучение поисковому чтению на уроках английского языка: метод. материал. [Электронный ресурс]. URL: <https://nsportal.ru/vuz/pedagogicheskie-nauki/library/2021/01/18/obuchenie-poiskovomu-chteniyu-na-urokah-angliyskogo> (дата обращения: 31.10.2021).
9. Кульнина Е.А., Кульнин А.Д. О некоторых условиях успешной сдачи ЕГЭ по иностранному языку // Изв. Волгоград. гос. пед. ун-та. 2019. № 1(134). С. 102–105.
10. Шаш М., Бондаренко Е.А. Роль СМИ в учебно-воспитательном процессе в России // Медиаобразование. 2015. № 1. С. 50–64.
11. Chiara Wilkinson. London's New Year's Eve celebrations will take place in Trafalgar Square this year // Time Out. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.timeout.com/london/news/trafalgar-squares-new-years-eve-celebrations-have-been-cancelled-122121> (дата обращения: 18.12.2021).
12. Josie Klein. Wonderful inside Winter Wonderland as it reopens after two years – with an ice kingdom, the UK's largest skate rink and circus // The Sun [Электронный ресурс]. URL: <https://www.thesun.co.uk/travel/16832259/inside-winter-wonderland-london/> (дата обращения: 17.12.2021).
13. Shivali best for mailonline. How much screen time have you endured in 2021? Online calculator reveals how many minutes you've spent on devices this year // Daily Mail. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-10320767/Online-calculator-reveals-minutes-youve-spent-devices-year.html> (дата обращения: 17.12.2021).
14. Simon Wardell. Frozen to Die Hard: all the best films on TV this Christmas // The Guardian. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.theguardian.com/tv-and-radio/2021/dec/17/best-films-on-tv-this-christmas-frozen-paddington-die-hard-dont-look-up-last-train-to-christmas> (дата обращения: 18.12.2021).

TATYANA KORNYKOVA

Volgograd State Socio-Pedagogical University

TEACHING OF SEARCH READING ON THE BASIS OF THE FOREIGN LANGUAGE MASS MEDIA

The article deals with the analysis of the modern textbooks and programs directed to the development of the skills of the search reading with the use of the texts of the foreign language mass media. There are given their own developing tasks for the work with the foreign language texts.

Key words: search reading, foreign language mass media, development of skills, textbooks, texts.